

17.047

Gleichstellungsgesetz. Änderung

Loi sur l'égalité. Modification

Schlussabstimmung – Vote final

Ständerat/Conseil des Etats 28.02.18 (Erstrat – Premier Conseil)
 Ständerat/Conseil des Etats 29.05.18 (Fortsetzung – Suite)
 Nationalrat/Conseil national 24.09.18 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
 Nationalrat/Conseil national 25.09.18 (Fortsetzung – Suite)
 Ständerat/Conseil des Etats 28.11.18 (Differenzen – Divergences)
 Nationalrat/Conseil national 03.12.18 (Differenzen – Divergences)
 Nationalrat/Conseil national 14.12.18 (Schlussabstimmung – Vote final)
 Ständerat/Conseil des Etats 14.12.18 (Schlussabstimmung – Vote final)

Bundesgesetz über die Gleichstellung von Frau und Mann Loi fédérale sur l'égalité entre femmes et hommes

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; 17.047/18132)
 Für Annahme des Entwurfes ... 110 Stimmen
 Dagegen ... 84 Stimmen
 (3 Enthaltungen)

17.062

Schutz gewaltbetroffener Personen. Bundesgesetz

Protection des victimes de violence. Loi fédérale

Schlussabstimmung – Vote final

Ständerat/Conseil des Etats 11.06.18 (Erstrat – Premier Conseil)
 Nationalrat/Conseil national 18.09.18 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
 Nationalrat/Conseil national 18.09.18 (Fortsetzung – Suite)
 Ständerat/Conseil des Etats 28.11.18 (Differenzen – Divergences)
 Nationalrat/Conseil national 03.12.18 (Differenzen – Divergences)
 Nationalrat/Conseil national 14.12.18 (Schlussabstimmung – Vote final)
 Ständerat/Conseil des Etats 14.12.18 (Schlussabstimmung – Vote final)

Bundesgesetz über die Verbesserung des Schutzes gewaltbetroffener Personen Loi fédérale sur l'amélioration de la protection des victimes de violence

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; 17.062/18146)
 Für Annahme des Entwurfes ... 195 Stimmen
 Dagegen ... 2 Stimmen
 (0 Enthaltungen)

18.017

Manipulation von Sportwettbewerben. Übereinkommen des Europarates

Manipulation de compétitions sportives. Convention du Conseil de l'Europe

Schlussabstimmung – Vote final

Nationalrat/Conseil national 11.09.18 (Erstrat – Premier Conseil)
 Ständerat/Conseil des Etats 06.12.18 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
 Nationalrat/Conseil national 14.12.18 (Schlussabstimmung – Vote final)
 Ständerat/Conseil des Etats 14.12.18 (Schlussabstimmung – Vote final)

Bundesbeschluss über die Genehmigung des Übereinkommens des Europarates gegen die Manipulation von Sportwettbewerben Arrêté fédéral portant approbation de la Convention du Conseil de l'Europe sur la manipulation de compétitions sportives

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; 18.017/18134)
 Für Annahme des Entwurfes ... 192 Stimmen
 Dagegen ... 3 Stimmen
 (2 Enthaltungen)

18.020

Berechnung des Beteiligungsabzugs bei "Too big to fail"-Instrumenten. Bundesgesetz

Calcul de la réduction pour participation en cas d'émission d'instruments dans le cadre du régime des établissements financiers trop grands pour être mis en faillite. Loi fédérale

Schlussabstimmung – Vote final

Nationalrat/Conseil national 20.09.18 (Erstrat – Premier Conseil)
 Nationalrat/Conseil national 20.09.18 (Fortsetzung – Suite)
 Ständerat/Conseil des Etats 04.12.18 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
 Nationalrat/Conseil national 14.12.18 (Schlussabstimmung – Vote final)
 Ständerat/Conseil des Etats 14.12.18 (Schlussabstimmung – Vote final)

Lohr Christian (C, TG), für die Kommission: Namens der Redaktionskommission darf ich Ihnen heute zwei Erklärungen zu zwei Geschäften abgeben. Ich werde Ihnen zuerst noch die gesetzliche Grundlage der Erklärung abliefern. Ich werde es aber aus Effizienzgründen für beide Geschäfte nur einmal machen.

Nach Artikel 3 Absatz 3 der Verordnung der Bundesversammlung vom 3. Oktober 2003 über die Redaktionskommission sind erhebliche Textänderungen in jedem Rat durch eine Vertreterin oder einen Vertreter der Redaktionskommission vor der Schlussabstimmung zu erläutern. Wie gesagt, dies gilt nun für beide Geschäfte.

Zuerst zum Geschäft 18.020, "Berechnung des Beteiligungsabzugs bei 'Too big to fail'-Instrumenten. Bundesgesetz", das die WAK behandelt hat. Die Redaktionskommission hat hier